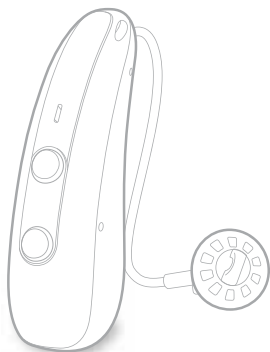




CROS Pure C&G IX

User Guide



Content

Welcome	4
Your CROS transmitter	5
Components and names	7
Controls	9
Hearing programs	10
Signal tones	10
Daily use	11
Inserting and removing the transmitter	11
Turning on and off	16
Switching to standby mode	17
Changing the hearing program	18
Charging	19
Maintenance and care	21
Transmitter	21
Ear pieces	23
Professional maintenance	25

Further information	26
Accessories	26
Explanation of symbols	26
Operating, transport, and storage conditions	28
Disposal information	29
Troubleshooting	30
Conformance information	31
Country-specific information	33
Important safety information	34
Lithium-ion rechargeable battery (power cell)	34
Personal safety	36
Product safety	41
Service and warranty	43

Welcome

Thank you for choosing one of our hearing aid accessories.

This guide, along with support from your Hearing Care Professional, will help you understand the advantages and greater quality of life this accessory offers.



CAUTION

It is important to read this user guide thoroughly and completely. Follow the safety information to avoid damage or injury.

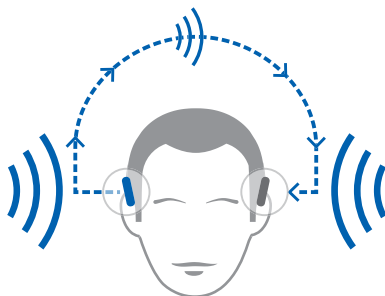
It is also important to read and follow the user guide and safety manual for the hearing aid you use with this accessory.

Your CROS transmitter

CROS solutions are designed for people with profound hearing loss in one ear which can not be aided with a hearing aid. A CROS transmitter worn on this ear captures sound from this side and transmits it to the hearing aid on the other ear. This allows the wearer of the hearing aid to hear sounds from both sides.

CROS transmitter

hearing aid



Two solutions are available:

- CROS solution:

For people with normal hearing in one ear and profound hearing loss in the other. Sounds from the side with hearing loss are captured and transmitted wirelessly to the good-hearing side.

- BiCROS solution:

For people with profound hearing loss in one ear and less severe hearing loss in the other. Sounds from the more severe hearing loss side are captured and transmitted wirelessly to the better-hearing side. The hearing aid processes and amplifies the sounds from both sides.

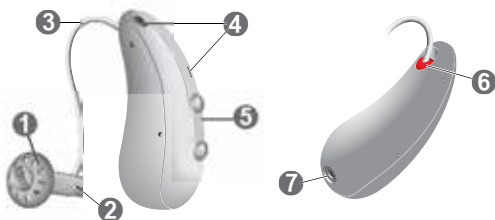
The CROS transmitter works with our specific wireless hearing aids. Your Hearing Care Professional will advise you on the compatible models.



NOTICE

This user guide only applies to the CROS transmitter. Your hearing aid has a separate user guide.

Components and names



-
- | | |
|--------------------------|--|
| ① Ear piece | ⑤ Rocker switch
(control, on/off switch) |
| ② Receiver | |
| ③ Receiver cable | ⑥ Side indicator
(red = right ear,
blue = left ear) and
receiver connection |
| ④ Microphone
openings | |
| | ⑦ Charging contacts |
-

You can use the following standard ear pieces:

Standard ear pieces	Size
	Sleeve 3.0 Vented/Closed/ Power
	Eartip 3.0 Open
	Eartip 3.0 Tulip

You can easily exchange the standard ear pieces. Read more in section "Maintenance and care".

Custom-made ear pieces

	Earmold 3.0
---	-------------

Controls

With the rocker switch you can, for example, switch hearing programs. The Hearing Care Professional has programmed your desired functions to the rocker switch.

Rocker switch function	L	R
Press briefly:		
Program up/down	☐	☐
Volume up/down	☐	☐
CROS level up/down	☐	☐
Press for about 2 seconds:		
Program up/down	☐	☐
Volume up/down	☐	☐
CROS level up/down	☐	☐
Press lower button for more than 3 seconds:		
Turn on/off	☒	☒



You can also use a remote control to change hearing programs and adjust the volume of your hearing aids. With our smartphone app you have even more control options.

Hearing programs

1

2

3

4

5

6

Read more in section "Changing the hearing program".

Signal tones

Signal tones of the CROS transmitter – like a low battery beep – are sent to the hearing aid.

Ask your Hearing Care Professional to configure the signal tones.

Daily use

Inserting and removing the transmitter

Colored markers indicate the side:

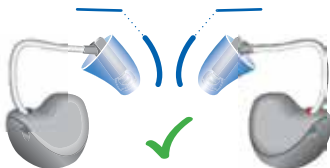
- red marker = right ear
- blue marker = left ear



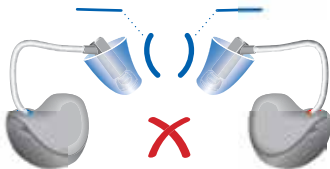
Inserting the device:

- For Sleeves, take care that the bend of the Sleeve is in line with the bend of the receiver cable. See the following illustrations.

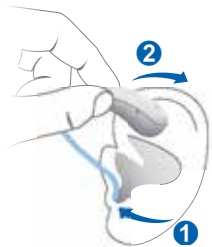
Correct:



Incorrect:



- ▶ Hold the receiver cable at the bend closer to the ear piece.
- ▶ Carefully push the ear piece in the ear canal ❶.
- ▶ Twist it slightly until it sits well.
Open and close your mouth to avoid accumulation of air in the ear canal.
- ▶ Lift the device and slide it over the top of your ear ❷.



CAUTION

Risk of injury!

- ▶ Always wear the receiver cable with an ear piece.
- ▶ Make sure that the ear piece is completely attached.



CAUTION

Risk of injury!

- ▶ Insert the ear piece carefully and not too deeply into the ear.

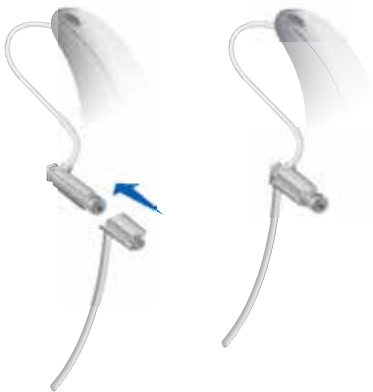
i

- It may be helpful to insert the right device with the right hand and the left device with the left hand.
- If you have problems inserting the ear piece, use the other hand to gently pull your earlobe downwards. This opens the ear canal and eases insertion of the ear piece.

The optional retention strand helps to securely retain the ear piece in your ear. To attach the optional retention strand:

Concha Lock Sleeve 3.0

- Align the Concha Lock Sleeve 3.0 with the receiver as shown in the picture. Then slide the Concha Lock Sleeve 3.0 **over the receiver** so **that it fits securely**.



Concha Lock 3.0

- Align the end of the retention strand with the flat end of the receiver.



- Then press the retention strand towards the receiver until it clicks into place.



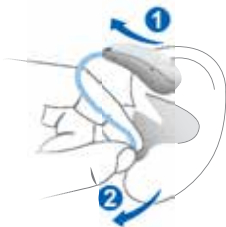
To position the retention strand:

- Bend the retention strand and position it carefully into the bottom of the bowl of your ear (refer to the picture).



Removing a device:

- Lift the device and slide it over the top of the ear ①.
- If the device is equipped with a custom shell or a mold, remove it by pulling the small removal cord toward the back of the head.
- For all other ear pieces: Grip the receiver in the ear canal with two fingers and pull it carefully out ②. Do not pull the receiver cable.





CAUTION

Risk of injury!

- In very rare cases the ear piece could remain in your ear when removing the device. If this happens, have the ear piece removed by a medical professional.

Clean and dry the device after usage. Read more in section "Maintenance and care".

Turning on and off

You have the following options to turn your device on or off.

Via rocker switch:

- Turning on: Press and hold the lower part of the rocker switch until the startup melody starts to play. Release the rocker switch while the melody is playing.



The **default** volume and hearing program are set.

- Turning off: Press and hold the lower part of the rocker switch for several seconds. A power down melody is played.



Switching to standby mode

Via remote control, you can switch your hearing aids to standby mode. This mutes the hearing aids. When you leave standby mode, the **previously** used volume and hearing program are set.

Note:

- In standby mode, the hearing aids are not turned off completely. They draw some power.

Therefore we recommend to use standby mode only for a short period of time.

- If you want to leave standby mode, but the remote control is not at hand: Turn your hearing aids off and on again (via rocker switch or by shortly placing them in the charger until one or more LEDs light up). In this case, the default volume and hearing program are set.

Changing the hearing program

Depending on the listening situation, your device automatically adjust their sound.

Your device may also have several hearing programs which allow you to change the sound, if needed. An optional signal tone can indicate the program change.

- To change the hearing program, press the rocker switch briefly.

Refer to section "Controls" for the setting of the rocker switch. Refer to section "Hearing programs" for a list of your hearing programs.

The default volume is applied.

Charging

You have the choice between different charger options:



① Pure Charger

③ Pure Dry&Clean Charger

② Pure Portable
Charger

- ▶ Place your hearing aids in the charger.
- ▶ Follow the instructions in the charger's user guide. You can also find useful tips for charging in the charger's user guide.



Before placing your hearing aids in the charger, clean the hearing aid charging contacts. Follow the instructions in the section "Maintenance and care".

Low power indication

You will hear an alert signal to indicate the power cell is running low. The signal will be repeated every 15 to 30 minutes depending on your settings. Depending on the usage of your hearing aids, you have approximately 1.5 hours to charge your hearing aids before they stop working.

Note that the power cell runtime is reduced if too many features are used simultaneously.

Maintenance and care

To prevent damage it is important that you take care of your device and follow a few basic rules, which will soon become a part of your daily routine.

Transmitter

Cleaning

Your device has protective coating. However, if not cleaned regularly you may damage the device or cause personal injury.

- ▶ Clean your device daily with a soft, dry tissue.
- ▶ Never use running water or immerse the device in water.
- ▶ Never apply pressure while cleaning.
- ▶ Do not use alcoholic solvent on the charging contact.
- ▶ To avoid corrosion, use a soft and dry tissue to wipe off sweat or liquid from the charging contact or device before inserting this in the charger.
- ▶ Ask your Hearing Care Professional for recommended cleaning products, special care sets, or more information on how to keep your device in good condition.



Drying

You can use conventional products to dry your device. Ask your Hearing Care Professional for recommended drying products and for individual instructions on when to dry your device.

Storage

- Short-term storage (up to several days): Turn off your device via the rocker switch or place it in the powered charger.

The charger must be connected to the power supply. If the charger is not connected to power supply and you place your device in the charger, the device is **not** turned off.

Note that when you turn off the device via a remote control or smartphone app, the device is **not** turned off completely. It is in standby-mode and still draws some power.

- Long-term storage (weeks, months, ...): First, fully charge your device. Turn it off via the rocker switch before storing it. We recommend using drying products while storing the device.

At 6 month intervals you will have to charge the device to avoid an unrecoverable deep-discharge of the rechargeable lithium-ion battery. Deep-discharged batteries cannot be charged anymore and they have to be replaced. We recommend recharging more frequently than 6 month intervals.

Observe the storage conditions in section "Operating, transport and storage conditions".

Ear pieces

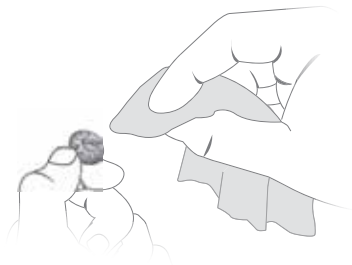
Cleaning

Cerumen (ear wax) may accumulate on the ear pieces. This may affect sound quality. Clean the ear pieces daily.

For all types of ear pieces:

- Clean the ear piece right after removal with a soft and dry tissue.

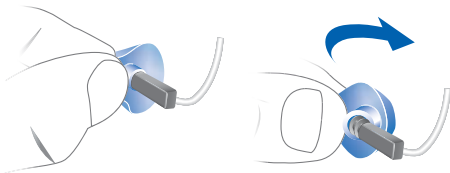
This prevents that cerumen becomes dry and hard.



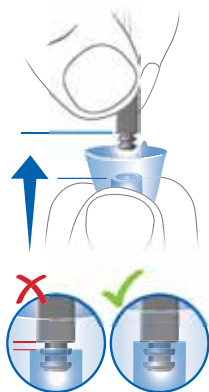
Exchanging

Exchange standard ear pieces approximately every three months. Replace them sooner if you notice cracks or other changes. The procedure for exchanging standard ear pieces depends on the type of ear piece. In section "Components and names", your Hearing Care Professional has marked your type of ear piece.

- To remove the old Eartip or Sleeve, follow the illustration below. Be careful not to pull the receiver cable.



- ▶ Take particular care that the new Eartip or Sleeve covers the retention rings of the receiver fully.
- ▶ Check the firm fit of the new Eartip or Sleeve.



Professional maintenance

Your Hearing Care Professional can perform a thorough professional cleaning and maintenance.

Custom-made ear pieces and wax filters should be exchanged as needed by your Hearing Care Professional.

Ask your Hearing Care Professional for your individual recommendation of maintenance intervals and for support.

Further information

Accessories

You can use a smartphone app to control your device remotely (available in many countries). This app allows you to adjust your device from your smartphone and even personalize your hearing experience.

Consult your Hearing Care Professional for further information.

Explanation of symbols

Symbols used in this document



Points out a situation that could lead to serious, moderate, or minor injuries.



Indicates possible property damage.



Advice and tips on how to handle your device better.

Symbols on the device or packaging



CE compliance label, confirms compliance with certain European Directives, refer to section "Conformance information".



EMC and radio communications compliance label Australia, refer to section "Conformance information".



Indicates the legal manufacturer of the device.



Do not dispose of the device with general domestic waste. Read more in section "Disposal information".



Read and follow the instructions in the user guide.



Medical device

Operating, transport, and storage conditions

The device operates in the following environmental conditions (also valid in between uses):

Operating conditions	Discharging	Charging
Temperature	0–50°C 32–122°F	10–35°C 50–95°F
Relative humidity	5–93%	5–93%
Atmospheric pressure	700–1060 hPa	700–1060 hPa

During extended periods of transport and storage, please observe the following conditions:

	Storage	Transport
Temperature (recommended)	10–25°C 50–77°F	-20–60°C -4–140°F
Temperature (maximum range)	10–40°C 50–104°F	-20–60°C -4–140°F
Relative humidity (recommended)	20–80%	5–90%
Relative humidity (maximum range)	10–80%	5–90%
Atmospheric pressure	700–1060 hPa	700–1060 hPa

Note that you have to charge the device at least every 6 months. We recommend to charge the device every 3 months. For details refer to section "Maintenance and care".

For other parts, such as the charger, other conditions may apply.



NOTICE

When not in use, please store your hearing aids in the supplied jewel case or charging case (if applicable) and keep out of the reach of children.



WARNING

Risk of injury, fire or explosion during shipment.

- ▶ Ship lithium batteries and hearing aids according to local regulations.

Disposal information

- ▶ To avoid environmental pollution, do not throw power cells or devices into household trash.
- ▶ Recycle or dispose of packaging, power cells and devices according to local regulations.

Troubleshooting

Problem and possible solutions

Hearing aid emits signal tones.

- Charge the device.
 - Refer to the user guide of your hearing aid.
-

Device does not work.

- Turn the device on.
 - Charge the device. Observe also the status LEDs on the charger.
-

Device does not charge.

- Check if the power supply of the charger is connected correctly.
 - Check if device is placed correctly in the charger.
 - Clean charging contacts of your device.
 - Clean charging contacts of your charger.
-

Consult your Hearing Care Professional if you encounter further problems.

Conformance information

The CE mark indicates conformity with the following European directives and regulations:

- 2017/745 concerning medical devices.
- 2014/53/EU concerning radio equipment
- 2011/65/EU concerning restriction of hazardous substances

The full text of the declaration of conformity can be obtained from www.wsaud.com/signia.

The ACMA compliance mark  indicates conformity with the electromagnetic interference standards set by the Australian Communications and Media Authority (ACMA).

Devices with the FCC marking comply with the standards of the FCC regarding electromagnetic interference.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with ISED's licence-exempt RSSs.

Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Country-specific information

USA and Canada

Certification information for devices with wireless functionality:

CROS Pure C&G IX

- HVIN: RFM003
- Contains FCC ID: 2AXDT-RFM003
- Contains IC: 26428-RFM003

Important safety information

Lithium-ion rechargeable battery (power cell)



WARNING

A lithium-ion rechargeable battery is permanently built into your device. Incorrect use of the device can cause the lithium-ion rechargeable battery to burst.

Risk of injury, fire or explosion!

- ▶ Follow the safety instructions for lithium-ion rechargeable battery in this section.



WARNING

Risk of electric shock!

- ▶ Connect the charger only with a USB power supply which complies with IEC 60950-1 and/or IEC 62368-1.



WARNING

- ▶ Observe the operating conditions.
- ▶ Pay special attention to protect your device from extreme heat (e.g. fire, microwave oven, induction oven or other high induction fields) and sunlight.
- ▶ Charge your hearing aids only with an approved charger. Ask your Hearing Care Professional for support.
- ▶ Do not disassemble the device.
- ▶ Do not use the device in explosive atmospheres.
- ▶ Do not use devices that are deformed or obviously damaged.
- ▶ Do not use the device when its performance after charging reduces considerably. Return the device to your Hearing Care Professional.
- ▶ Do not dispose of the device in fire or water.



WARNING

Replacement and repair have to be performed by a professional. Therefore:

- ▶ Do not repair or replace the lithium-ion rechargeable battery yourself.
- ▶ In the unlikely event of a lithium-ion rechargeable battery bursting or exploding, keep all combustible materials away.

In any of the above cases, return your device to the Hearing Care Professional.

Personal safety



WARNING

Risk of affecting electronic equipment!

- ▶ In areas where the use of electronics or wireless devices are restricted, verify if your device has to be turned off.



WARNING

Risk of injury!

- ▶ Do not use obviously damaged devices and return them to point of sale.



WARNING

Note that any unauthorized changes to the product may cause damage to the product or cause injury.

- ▶ Use only approved parts and accessories. Ask your Hearing Care Professional for support.
- ▶ Do not modify this product without authorization from the manufacturer.
- ▶ If this product is modified, appropriate inspection and testing must be conducted to ensure safe use of the product.



WARNING

Choking hazard!

Your device contains small parts which can be swallowed.

- ▶ Keep hearing aids, batteries and accessories out of reach of children and mentally disabled persons.
- ▶ If parts have been swallowed consult a physician or hospital immediately.



WARNING

If battery is swallowed, contact the Poisons Information Hotline on 13 11 26 for Australia and 0800 764 766 for New Zealand. For other countries, please contact the local Poison Information hotline.

**WARNING**

Your device may reduce certain background sounds, potentially also traffic or warning signals.

**WARNING**

Risk of explosion!

- ▶ Do not use your device in explosive atmospheres (e.g. in mining areas).

**WARNING**

Interference with implantable devices

- ▶ The device can be used with all electronic implants that comply with the ANSI/AAMI/ISO 14117:2012 Electromagnetic compatibility standard for human implants.
- ▶ In case your implant does not comply with the ANSI/AAMI/ISO 14117:2012 standard, consult the manufacturer of your implantable device for information about the risk of disturbance.

Contraindications



WARNING

Consult a Hearing Care Professional if you experience any unusual side effects like skin irritation, excessive accumulation of ear wax, dizziness, change in your hearing, or if you think there may be a foreign object in your ear canal.



WARNING

In case of a known contact allergy, consult the hearing aid manufacturer regarding the presence of the allergen before using the hearing aid. If an allergic reaction develops after wearing the hearing aid, immediately discontinue use and consult a licensed physician.



WARNING

A Hearing Care Professional should advise a prospective device user to consult a licensed physician before using the device if the Hearing Care Professional determines that the prospective user has any of the following conditions:

- ▶ Visible congenital or traumatic deformity of the ear.
- ▶ History of active drainage from the ear within the previous 90 days.
- ▶ History of sudden or rapidly progressive hearing loss within the previous 90 days.
- ▶ Acute or chronic dizziness.
- ▶ Unilateral hearing loss of sudden or recent onset within the previous 90 days.
- ▶ Audiometric air-bone gap equal to or greater than 15 dB at 500 Hz, 1,000 Hz, and 2,000 Hz.
- ▶ Visible evidence of significant cerumen accumulation or a foreign body in the ear canal.
- ▶ Pain or discomfort in the ear (e.g. recent or current ear infection).

Product safety



NOTICE

- ▶ Protect your devices from extreme heat.
Do not expose them to direct sunlight.



NOTICE

- ▶ Do not dry your devices in the microwave oven.



NOTICE

Different types of strong radiation, e. g. during X-ray or MRI head examinations, may damage devices.

- ▶ Do not use the devices during these or similar procedures.

Weaker radiation, e. g. from radio equipment or airport security, does not damage the devices.



NOTICE

- ▶ Protect your devices from high humidity. Do not wear them in the shower or when you apply make-up, perfume, aftershave, hairspray or suntan lotion.



In some countries restrictions for the usage of wireless equipment exist.

- ▶ Refer to local authorities for further information.

**NOTICE**

Your devices are designed to comply with international standards on electromagnetic compatibility but interference with nearby electronic devices could occur. In this case, move away from the source of interference.

Service and warranty

Serial numbers

Left:

Right:

Service dates

1:

4:

2:

5:

3:

6:

Warranty

Date of purchase:

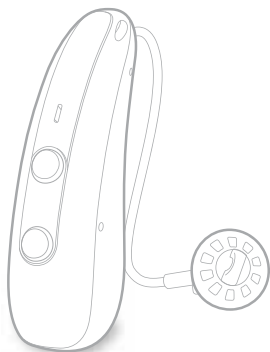
Warranty period in months:

Your Hearing Care Professional



CROS Pure C&G IX

Guide d'utilisation



Sommaire

Bienvenue	4
Votre transmetteur CROS	5
Composants	7
Boutons de commande	9
Programmes d'écoute	10
Bips sonores	10
Manipulation de vos aides auditives	11
Insertion et retrait de l'émetteur	11
Mise en marche et arrêt	16
Passage en mode veille	17
Changement de programme d'écoute	18
Charge	19
Maintenance et entretien	21
Émetteur	21
Embouts	23
Maintenance effectuée par un professionnel	25

Autres informations	26
Accessoires	26
Explication des symboles	26
Conditions d'utilisation, de transport et de stockage	28
Informations relatives à la mise au rebut	29
Dépannage	30
Informations relatives à la conformité	31
Informations spécifiques au pays	34
Consignes générales de sécurité	35
Batterie rechargeable lithium-ion	35
Sécurité des personnes	37
Sécurité du produit	42
Entretien et garantie	47

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos accessoires pour aide auditive.

Ce guide, ainsi que l'assistance fournie par votre audioprothésiste, vous aideront à comprendre les avantages et la meilleure qualité de vie offerts par cet accessoire.



ATTENTION

Il est important de bien lire l'intégralité de ce guide d'utilisation. Suivez les informations de sécurité pour éviter d'éventuels dommages ou blessures.

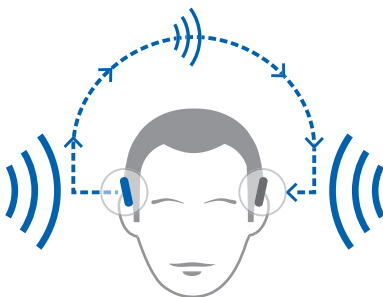
Il est également primordial de lire et de suivre le guide d'utilisation ainsi que le manuel de sécurité de l'aide auditive utilisé avec cet accessoire.

Votre transmetteur CROS

Les solutions CROS sont conçues pour les personnes atteintes d'une importante perte auditive unilatérale qui ne peut pas être compensée par une aide auditive. Un émetteur CROS porté sur cette oreille capture le son provenant de ce côté et le transmet à l'aide auditive placée sur l'autre oreille. Cela permet au porteur de l'aide auditive d'entendre les sons des deux côtés.

CROS émetteur

aide auditive



Deux solutions sont disponibles :

- CROS solution :

Pour les personnes ayant une audition normale d'une oreille et une importante perte auditive de l'autre oreille. Les sons provenant du côté de l'oreille atteinte de la perte auditive sont capturés et transmis sans fil au côté qui entend bien.

- BiCROS solution :

Pour les personnes ayant une importante perte auditive d'une oreille et une perte auditive moins sévère de l'autre oreille. Les sons provenant du côté de l'oreille atteinte de la perte auditive sévère sont capturés et transmis sans fil au côté qui entend mieux. L'aide auditive traite et amplifie les sons provenant des deux côtés.

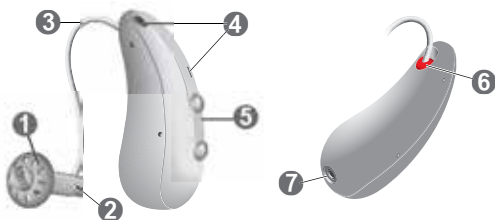
L'émetteur CROS fonctionne avec nos aides auditives sans fil spécifiques. Votre audioprothésiste vous conseillera sur les modèles compatibles.



REMARQUE

Ce guide d'utilisation s'applique uniquement au transmetteur CROS. Il existe un guide d'utilisation spécifique pour votre aide auditive.

Composants



❶ Embout

❷ Écouteur

❸ Câble de
l'écouteur

❹ Entrées du
microphone

❺ Rocker-switch (bouton
de commande et
bouton marche/arrêt)

❻ Repère latéral
(rouge = oreille droite,
bleu = oreille gauche) et
connecteur de l'écouteur

❼ Contacts de charge

Vous pouvez utiliser les embouts standard suivants :

Embouts standard	Taille
☐ 	Sleeve 3.0 Vented/Closed/ Power
☐ 	Eartip 3.0 Open
☐ 	Eartip 3.0 Tulip

Il est facile de remplacer des embouts standard.
Plus d'informations dans le paragraphe
« Maintenance et entretien ».

Embouts personnalisés

- | | |
|---|------------|
| ☐  | Embout 3.0 |
|---|------------|

Boutons de commande

Le rocker-switch vous permet, par exemple, de changer de programme d'écoute. Votre audioprothésiste a programmé les fonctions de votre choix sur le rocker-switch.

Fonctionnement du rocker-switch	G	D
Appui bref :		
Défilement des programmes	☐	☐
Volume +/-	☐	☐
Niveau CROS +/-	☐	☐
Appui pendant 2 secondes environ :		
Défilement des programmes	☐	☐
Volume +/-	☐	☐
Niveau CROS +/-	☐	☐
Appuyez sur le bouton inférieur pendant plus de 3 secondes :		
Activation/désactivation	☒	☒



Vous pouvez aussi utiliser une télécommande pour changer de programme d'écoute et ajuster le volume de vos aides auditives. Avec notre application smartphone, vous disposez d'encore plus d'options de contrôle.

Programmes d'écoute

1

2

3

4

5

6

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre
« Changement du programme d'écoute ».

Bips sonores

Les bips de l'émetteur CROS – semblables à ceux qui signalent la faible charge de la pile – sont envoyés à l'aide auditive.

Veuillez demander à votre audioprothésiste de configurer les bips.

Manipulation de vos aides auditives

Insertion et retrait de l'émetteur

Des repères de couleur indiquent le côté :

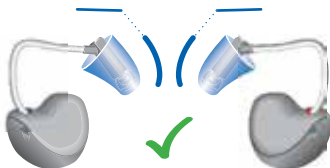
- repère rouge = oreille droite
- repère bleu = oreille gauche



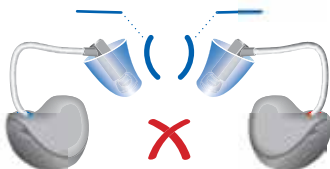
Insertion de l'appareil :

- Pour Sleeves, veillez à ce que le coude de Sleeve soit aligné sur le coude du câble de l'écouteur. Veuillez vous référer aux illustrations ci-dessous.

Correct :



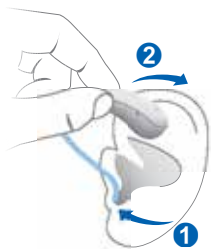
Incorrect :



- Maintenez le câble de l'écouteur au niveau du coude le plus proche de l'embout.
- Introduisez l'embout avec précaution dans le conduit auditif ①.
- Tournez-le légèrement jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

Ouvrez puis fermez la bouche pour éviter une accumulation d'air dans le conduit auditif.

- Soulevez l'appareil et faites-le glisser au-dessus de votre oreille ②.



ATTENTION

Risque de blessure !

- Portez toujours le câble de l'écouteur avec un embout.
- Vérifiez que l'embout est correctement fixé.



ATTENTION

Risque de blessure !

- Introduisez doucement l'embout sans aller trop loin dans l'oreille.

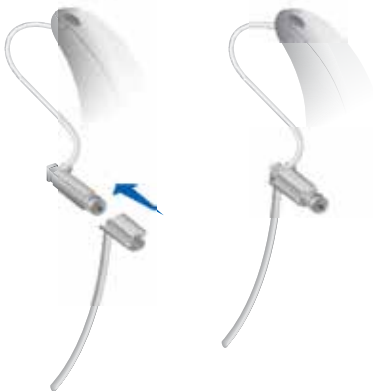
i

- Il peut être utile d'insérer l'appareil de droite de la main droite et l'appareil de gauche de la main gauche.
- Si vous avez du mal à mettre l'embout en place, tirez doucement le lobe de votre oreille vers le bas avec votre autre main. Cela permet d'ouvrir le conduit auditif et facilite l'insertion de l'embout.

Le fouet de maintien proposé en option permet de bien retenir l'embout dans l'oreille. Pour fixer le fouet de maintien en option :

Concha Lock Sleeve 3.0

- Alignez le Concha Lock Sleeve 3.0 avec l'écouteur comme illustré sur l'image. Puis faites glisser le Concha Lock Sleeve 3.0 par-dessus l'écouteur afin qu'il soit bien **en place**.



Concha Lock 3.0

- Alignez l'extrémité du fouet de maintien avec l'extrémité plate de l'écouteur.



- Puis, enfoncez le fouet de maintien vers l'écouteur jusqu'à ce qu'il se clipse en place.



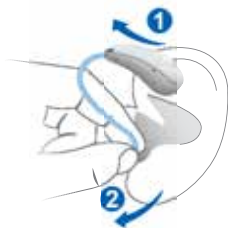
Pour placer le fouet de maintien :

- Pliez le fouet de maintien et placez-le soigneusement dans la conque (voir l'illustration).



Retrait de l'appareil :

- Soulevez l'appareil et faites-le glisser au-dessus de l'oreille ①.
- Si votre appareil est équipé d'une coque ou d'un embout sur mesure, retirez-le en tirant le fil d'extraction vers l'arrière de votre tête.
- Pour tous les autres embouts : veuillez tenir l'écouteur entre le pouce et l'index et le retirer avec précaution ②.



Ne tirez pas sur le câble de l'écouteur.



ATTENTION

Risque de blessure !

- Dans de très rares cas, l'embout peut rester dans votre oreille lorsque vous retirez l'appareil. Si cela vous arrive, faites retirer l'embout par un professionnel du secteur médical.

Nettoyez et séchez l'appareil après chaque utilisation.
Pour plus d'informations, consultez la section
« Maintenance et entretien ».

Mise en marche et arrêt

Vous disposez des options suivantes pour mettre votre appareil en marche ou l'arrêter.

Avec le rocker-switch :

- Mise en marche : Appuyez sur la partie inférieure du rocker-switch, et maintenez-la enfoncée jusqu'à entendre la mélodie de démarrage. Relâchez le rocker-switch pendant la mélodie.



L'appareil auditif est paramétré avec le volume et le programme d'écoute **par défaut**.

- Arrêt : Appuyez sur la partie inférieure du rocker-switch, et maintenez-la enfoncée pendant plusieurs secondes. Une mélodie d'arrêt est jouée.



Passage en mode veille

Il est possible de passer vos aides auditives en mode Veille en utilisant la télécommande. Les aides auditives passent alors en mode silencieux. Quand vous quittez le mode Veille, l'aide auditive retrouve le volume et le programme d'écoute **précédemment** utilisés.

Remarque :

- En mode veille, les aides auditives ne sont pas complètement éteintes. Elles consomment un peu de courant.

Nous recommandons par conséquent de n'utiliser le mode Veille que pour une courte durée.

- Pour quitter le mode veille lorsque vous n'avez pas la télécommande, suivez les instructions suivantes : mettez vos aides auditives hors tension, puis rallumez-les (en utilisant le rocker-switch ou en les plaçant brièvement dans le chargeur jusqu'à ce qu'un voyant ou plusieurs voyants s'allument). Dans ce cas, l'appareil utilise le volume et le programme d'écoute par défaut.

Changement de programme d'écoute

Votre appareil ajuste automatiquement le son à la situation d'écoute.

Il est possible que votre appareil dispose de plusieurs programmes d'écoute vous permettant de modifier le son, si nécessaire. Un signal sonore facultatif indique le changement de programme.

- Pour changer de programme d'écoute, appuyez brièvement sur le rocker-switch.

Veillez vous reporter au paragraphe « Boutons de commande » pour découvrir les réglages possibles du rocker-switch. Veillez vous reporter au paragraphe « Programmes d'écoute » pour découvrir la liste des programmes d'écoute.

Le volume par défaut est appliqué.

Charge

Différentes options de chargeur sont à votre disposition :



① Pure Charger

③ Pure Dry&Clean Charger

② Pure Portable
Charger

- Mettez vos aides auditives à recharger sur le chargeur.
- Suivez les instructions contenues dans le guide d'utilisation du chargeur. Vous trouverez aussi des conseils utiles concernant la charge dans le guide d'utilisation du chargeur.



Avant de placer vos aides auditives dans le chargeur, veuillez nettoyer les contacts de charge de l'aide auditive. Suivez les consignes du chapitre « Maintenance et entretien ».

Indication de faible charge

Quand la batterie est faiblement chargée, vous entendez un signal d'alerte. Le signal sera répété toutes les 15 à 30 minutes selon vos réglages. En fonction de la manière dont vous utilisez vos aides auditives, vous disposez d'environ 1,5 heure pour les recharger avant qu'elles ne cessent de fonctionner.

Notez que l'autonomie de la batterie diminue si vous utilisez simultanément un grand nombre de fonctionnalités.

Maintenance et entretien

Pour prévenir tout dommage, il est important de prendre soin de l'appareil et de respecter quelques règles de base qui deviendront vite une habitude quotidienne.

Émetteur

Nettoyage

Votre appareil est doté d'un revêtement protecteur. Cependant, si vous ne nettoyez pas votre appareil régulièrement, cela peut provoquer des dommages ou des blessures.

- ▶ Nettoyez chaque jour votre appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- ▶ Il ne faut jamais nettoyer l'appareil à l'eau courante ou l'immerger dans l'eau.
- ▶ N'exercez aucune pression lors du nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas de solvant à base d'alcool sur les contacts de charge.
- ▶ Afin d'éviter la corrosion, utilisez un chiffon doux et sec pour retirer la transpiration ou tout autre liquide présent sur le contact de charge ou l'appareil avant de les placer dans le chargeur.
- ▶ Adressez-vous à votre audioprothésiste pour obtenir plus d'informations sur les produits de nettoyage et kits d'entretien spécifiques recommandés ainsi que sur la façon de maintenir votre appareil en bon état de marche.



Séchage

Vous pouvez utiliser des produits classiques pour sécher votre appareil. Demandez à votre audioprothésiste de vous recommander des produits de séchage et de vous fournir des instructions personnalisées pour le séchage de votre appareil.

Stockage

- Stockage à court terme (au maximum quelques jours) : Éteignez votre appareil en utilisant le rocker-switch, ou placez-le dans le chargeur sous tension.

Le chargeur doit être connecté à l'alimentation secteur. Si vous placez votre appareil dans le chargeur, alors que le chargeur n'est pas connecté à l'alimentation secteur, l'appareil ne s'éteint **pas**.

Veuillez noter que si vous éteignez l'appareil au moyen d'une télécommande ou d'une application smartphone, l'appareil ne s'éteint **pas** complètement. Il est en mode Veille et continue à consommer de l'énergie.

- Stockage à long terme (semaines, mois, etc.) : Chargez d'abord complètement votre appareil. Éteignez-le avec le rocker-switch, avant de le ranger. Nous recommandons d'utiliser des produits de séchage lors du stockage de l'appareil.

Vous devez charger l'appareil tous les 6 mois afin d'éviter une décharge complète et irrécupérable de la batterie rechargeable lithium-ion. Les batteries qui se trouvent dans un état de décharge complète ne peuvent plus être chargées et doivent donc être remplacées. Par prudence, nous vous recommandons de recharger votre appareil en respectant une périodicité inférieure à 6 mois.

Conformez-vous aux conditions de stockage indiquées au paragraphe « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ».

Embouts

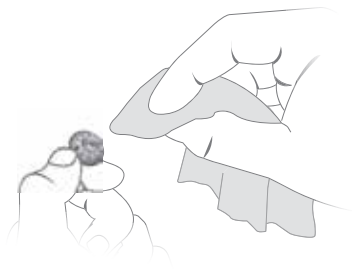
Nettoyage

Il peut y avoir un dépôt de cérumen (cire d'oreille) sur les embouts. Cela peut nuire à la qualité du son. Nettoyez les embouts quotidiennement.

Pour tous les types d'embouts :

- Immédiatement après l'avoir enlevé, nettoyez l'embout avec un chiffon doux et sec.

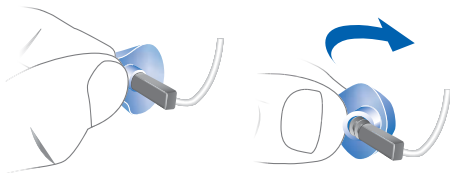
Cela évite que le cérumen sèche et durcisse.



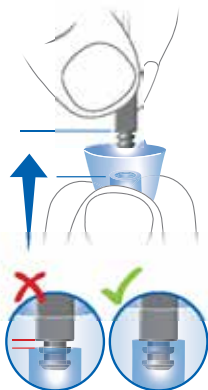
Remplacement

Remplacez les embouts standard tous les trois mois environ. Remplacez-les plus tôt si vous remarquez des fissures ou autres changements. La procédure de remplacement des embouts standard dépend du type d'embout. Au paragraphe « Composants », votre audioprothésiste a noté le type d'embout.

- Pour retirer l'ancien embout ou Sleeve, suivez l'illustration ci-dessous. Veillez à ne pas tirer sur le câble de l'écouteur.



- Veillez tout particulièrement à ce que le nouvel embout ou le nouveau Sleeve couvre entièrement les anneaux de rétention du récepteur.
- Vérifiez que le nouvel embout ou le nouveau Sleeve est bien installé.



Maintenance effectuée par un professionnel

Votre audioprothésiste peut effectuer un nettoyage et une maintenance complets et professionnels.

Les embouts personnalisés et les filtres anti-cérumen doivent être remplacés par votre audioprothésiste, chaque fois que cela est nécessaire.

Demandez conseil à votre audioprothésiste en ce qui concerne la périodicité de la maintenance.

Autres informations

Accessoires

Vous pouvez utiliser une smartphone app pour contrôler votre appareil à distance (disponible dans de nombreux pays). Cette application vous autorise à régler votre appareil depuis votre smartphone et à personnaliser votre expérience d'écoute.

Pour plus d'informations, consultez votre audioprothésiste.

Explication des symboles

Symboles utilisés dans ce document



Indique une situation pouvant entraîner des blessures graves, modérées ou mineures.



Indique un risque de dommage matériel.



Conseils et astuces pour une meilleure utilisation de votre appareil.

Symboles figurant sur l'appareil ou l'emballage



Étiquette de conformité CE, confirme la conformité avec certaines directives européennes. Veuillez vous reporter au paragraphe « Informations relatives à la conformité ».



Label australien de conformité concernant la compatibilité électromagnétique et les radiocommunications. Veuillez vous reporter au paragraphe « Informations relatives à la conformité ».



Indique le fabricant légal de l'appareil.



Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers ordinaires. Plus d'informations dans le paragraphe « Informations relatives à la mise au rebut ».



Lire et observer les instructions du guide d'utilisation.



Dispositif médical

Conditions d'utilisation, de transport et de stockage

L'appareil fonctionne dans les conditions ambiantes suivantes (également applicables entre les utilisations) :

Conditions d'utilisation	Décharge	Charge
Température	0–50 °C (32–122 °F)	10–35 °C (50–95 °F)
Humidité relative	5–93 %	5–93 %
Pression atmosphérique	700– 1060 hPa	700– 1060 hPa

En cas de transport ou de stockage s'étendant sur une période prolongée, veuillez respecter les conditions suivantes :

	Stockage	Transport
Température (recommandée)	10–25 °C (50–77 °F)	-20–60 °C (-4–140 °F)
Température (plage maximale)	10–40 °C (50–104 °F)	-20–60 °C (-4–140 °F)
Humidité relative (recommandée)	20–80 %	5–90 %
Humidité relative (plage maximale)	10–80 %	5–90 %
Pression atmosphérique	700–1060 hPa	700–1060 hPa

Veuillez noter que vous devez charger l'appareil au moins tous les 6 mois. Nous vous recommandons de charger l'appareil tous les 3 mois. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter à la section « Maintenance et entretien ».

Les conditions peuvent être différentes pour d'autres pièces, par exemple le chargeur.



REMARQUE

Lorsque vous ne les utilisez pas, rangez vos aides auditives dans le boîtier en plastique ou le boîtier de charge fourni (le cas échéant) et stockez-les hors de portée des enfants.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure, d'incendie ou d'explosion pendant le transport.

- Expédiez les batteries au lithium et les aides auditives conformément aux réglementations locales.

Informations relatives à la mise au rebut

- Pour éviter de polluer l'environnement, ne jetez pas les batteries ou les appareils avec les ordures ménagères.
- Recyclez ou éliminez les emballages, les batteries et les appareils conformément aux réglementations locales.

Dépannage

Problèmes et solutions possibles

L'aide auditive émet des bips sonores.

- Chargez l'appareil.
 - Consultez le guide d'utilisation de votre aide auditive.
-

L'appareil ne fonctionne pas.

- Allumez l'appareil.
 - Chargez l'appareil. Observez aussi les voyants d'état du chargeur.
-

L'appareil ne charge pas.

- Vérifiez que l'alimentation du chargeur est bien connectée à l'alimentation secteur.
 - Vérifiez que l'appareil est correctement placé dans le chargeur.
 - Nettoyez les contacts de charge de votre appareil.
 - Nettoyez les contacts de charge de votre chargeur.
-

Si un autre problème survient, n'hésitez pas à prendre contact avec votre audioprothésiste.

Informations relatives à la conformité

Le marquage CE atteste de la conformité du produit aux directives et réglementations européennes suivantes :

- la 2017/745 applicable aux dispositifs médicaux ;
- la 2014/53/EU applicable aux équipements radioélectriques ;
- la 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de substances dangereuses.

Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible ici : www.wsaud.com/signia.

La marque de conformité ACMA  confirme la conformité avec les normes relatives aux interférences électromagnétiques établies par l'Autorité australienne des médias et des communications (ACMA).

Les appareils sur lesquels est apposé le marquage FCC sont conformes aux normes de la FCC concernant les interférences électromagnétiques.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements FCC et aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence.

Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes :

- cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- cet appareil doit supporter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de perturber son bon fonctionnement.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux valeurs limites d'un appareil numérique de classe B selon la partie 15 des règlements FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en milieu résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé dans le respect des instructions, peut produire des interférences nuisibles aux liaisons radio. Cependant, rien ne garantit que ces interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles avec des récepteurs de radio ou télévision, lesquelles peuvent être déterminées par l'arrêt et la remise en marche de l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de les corriger par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contactez le revendeur ou un technicien spécialisé en radio/TV.

FCC attention : tout changement ou modification sans être expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation d'utilisation de l'appareil.

Informations spécifiques au pays

États-Unis et Canada

Information relatives à la certification des appareils disposant d'une connectivité sans fil :

CROS Pure C&G IX

- HVIN : RFM003
- Contient l'ID FCC : 2AXDT-RFM003
- Contient l'ID IC : 26428-RFM003

Consignes générales de sécurité

Batterie rechargeable lithium-ion



AVERTISSEMENT

Une batterie rechargeable lithium-ion est intégrée en permanence à votre appareil. Une utilisation incorrecte de l'appareil peut faire dégazer la batterie rechargeable lithium-ion.

Risque de blessure, d'incendie ou d'explosion!

- En ce qui concerne la batterie rechargeable lithium ion, suivez les consignes de sécurité indiquées dans ce paragraphe.



AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

- Branchez le chargeur uniquement à une alimentation USB conforme aux normes IEC 60950-1 et/ou IEC 62368-1.



AVERTISSEMENT

- ▶ Respectez les conditions d'utilisation.
- ▶ Veillez particulièrement à protéger votre appareil d'une chaleur extrême (due par exemple à un feu, un four à micro-ondes, un four à induction ou d'autres champs à forte induction) et de la lumière du soleil.
- ▶ Chargez vos aides auditives en utilisant exclusivement un chargeur homologué. Faites appel à votre audioprothésiste pour bénéficier d'une assistance.
- ▶ Ne démontez pas l'appareil.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- ▶ N'utilisez pas des appareils déformés ou manifestement endommagés.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil si ses performances après la charge diminuent de façon considérable. Rapportez l'appareil à votre audioprothésiste.
- ▶ N'éliminez pas l'appareil en le brûlant ou en le jetant dans l'eau.



AVERTISSEMENT

Le remplacement et la réparation doivent être effectués par un professionnel. Par conséquent :

- ▶ Ne réparez ni ne remplacez vous-même la batterie rechargeable lithium-ion.
- ▶ Dans le cas (improbable) où une batterie rechargeable lithium-ion exploserait, éloignez tous les matériaux combustibles.

Si l'un des cas mentionnés ci-dessus se produit, rapportez votre appareil à votre audioprothésiste.

Sécurité des personnes



AVERTISSEMENT

Risque de perturbation des équipements électroniques !

- ▶ Dans les zones où des restrictions d'utilisation d'appareils électroniques ou sans fil sont en vigueur, vérifiez si vous devez éteindre votre appareil.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure !

- ▶ N'utilisez pas un appareil qui paraît endommagé, renvoyez-le au point de vente.



AVERTISSEMENT

Notez que toute modification non autorisée de ce produit peut l'endommager ou causer des blessures.

- ▶ N'utilisez que les pièces et accessoires approuvés. Faites appel à votre audioprothésiste pour bénéficier d'une assistance.
- ▶ Ne modifiez pas ce produit sans avoir obtenu l'autorisation du fabricant.
- ▶ En cas de modification, une inspection et des tests adaptés doivent être réalisés afin de garantir une utilisation du produit en toute sécurité.



AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement !

Vos aides contiennent de petites pièces susceptibles d'être avalées.

- ▶ Rangez les aides auditives, les batteries et les accessoires hors de portée des enfants et des personnes souffrant d'une déficience mentale.
- ▶ En cas d'ingestion de pièces, consultez un médecin ou rendez-vous à l'hôpital immédiatement.



AVERTISSEMENT

En cas d'ingestion de la batterie, contactez la « Poisons Information Hotline » au 13 11 26 pour l'Australie et au 0800 764 766 pour la Nouvelle-Zélande. Pour les autres pays, veuillez contacter le centre antipoison le plus proche.



AVERTISSEMENT

Votre appareil peut réduire certains bruits de fond et potentiellement aussi les bruits de circulation et les signaux sonores d'avertissement.



AVERTISSEMENT

Risque d'explosion !

- ▶ N'utilisez pas votre appareil dans des atmosphères explosives (par ex. sur des sites miniers).



AVERTISSEMENT

Interférences avec des dispositifs médicaux implantables

- ▶ L'appareil peut être utilisé avec tous les implants électroniques conformes à la norme ANSI/AAMI/ISO 14117:2012 relative à la compatibilité électromagnétique des dispositifs implantés chez l'homme.
- ▶ Si votre implant n'est pas conforme à la norme ANSI/AAMI/ISO 14117:2012, contactez le fabricant de votre dispositif médical implantable pour en savoir plus sur le risque d'interférence.

Contre-indications



AVERTISSEMENT

Consultez un audioprothésiste si vous ressentez des effets secondaires inhabituels tels qu'une irritation cutanée, qu'une accumulation excessive de cérumen, vertiges, modifications de l'audition, ou si vous pensez qu'il peut y avoir un objet étranger dans votre conduit auditif.



AVERTISSEMENT

En cas d'allergie de contact connue, consultez avant utilisation le fabricant des aides auditives pour en apprendre plus la présence éventuelle d'un allergène. Si une réaction allergique se développe après le port des aides auditives, cessez immédiatement de les utiliser et consultez un médecin diplômé.



AVERTISSEMENT

Un audioprothésiste devrait conseiller à l'utilisateur potentiel d'un appareil de consulter un médecin diplômé avant d'utiliser cet appareil, si l'audioprothésiste détermine que l'utilisateur potentiel présente l'un des symptômes ou antécédents médicaux suivants :

- ▶ Déformation congénitale ou traumatique visible de l'oreille.
- ▶ Antécédent de drainage actif de l'oreille dans les trois derniers mois.
- ▶ Antécédent de perte auditive soudaine ou d'une détérioration progressive rapide dans les trois derniers mois.
- ▶ Vertiges aigus ou chroniques.
- ▶ Perte auditive unilatérale d'apparition soudaine ou récente dans les trois derniers mois.
- ▶ Différence audiométrique air-os supérieure ou égale à 15 dB à 500 Hz, 1 000 Hz et 2 000 Hz.
- ▶ Présence manifeste d'une accumulation importante de cérumen ou d'un corps étranger dans le conduit auditif.
- ▶ Douleur ou inconfort dans l'oreille (otite récente ou en cours, par exemple).

Sécurité du produit



REMARQUE

- Protégez vos appareils de la chaleur extrême.
Ne les exposez pas aux rayons directs du soleil.



REMARQUE

- Ne mettez pas vos appareils dans le four à micro-ondes.



REMARQUE

Différents types de fortes radiations, par ex. lors d'examens radiologiques ou IRM de la tête, peuvent endommager les appareils.

- N'utilisez pas les appareils durant ces examens ou autres procédures similaires.

Les radiations plus faibles comme celles de l'équipement radio ou de la sécurité aéroportuaire n'altèrent pas les appareils.



REMARQUE

- Protégez vos appareils de la forte humidité.
Ne les portez pas sous la douche ni lorsque vous utilisez des produits cosmétiques, du parfum, de l'après-rasage, de la laque ou de la lotion solaire.



Certains pays imposent des restrictions à l'utilisation d'un équipement sans fil.

- Renseignez-vous auprès des administrations locales.



REMARQUE

Vos appareils sont conçus en conformité avec les normes internationales relatives à la compatibilité électromagnétique, mais des interférences peuvent se produire avec des appareils électroniques situés à proximité. Dans ce cas, éloignez-vous de la source d'interférences.

Entretien et garantie

Numéros de série

Gauche :

Droite :

Dates d'entretien

1:

4:

2:

5:

3:

6:

Garantie

Date d'achat :

Durée de garantie (en mois) :

Votre audioprothésiste



Legal Manufacturer/Fabricant légal

WS Audiology Canada Inc.

5041 Mainway

Burlington, ON L7L 5H9

1-800-663-0620

Document No. 05443-99T01-5800 EN, FR-CAN

Order/Item No. 210 304 86

Master Rev01, 05.2023

www.wsaud.com

© 09.2023, WSAUD A/S. All rights reserved

www.signia.net